

4574

OFFICE OF THE CUSTODIAN
JAPANESE SECTION

To be completed by persons of the Japanese race having property in any protected area. The proper administration of this property requires such persons to give full particulars as requested in this form.

PERSONAL INFORMATION

NAME: YAMADA, Sumako

HOME ADDRESS: Penny Bay, B. C.

REGISTRATION NUMBER 06962

SEX: F

AGE: 26

OCCUPATION: Housewife

(If any business or businesses carried on, state where, under what name and whether carried on by yourself or in partnership with anyone; if partnership, give partner's name.)

EMPLOYER: None

MARRIED? Yes

NAME OF WIFE OR HUSBAND: Iwao

ADDRESS OF WIFE OR HUSBAND: same address

NAMES OF ANY LIVING CHILDREN: Shirley (F)

ADDRESS OF CHILDREN: same address

AGE OF CHILDREN: 6 months old.

STATEMENT OF ALL REAL PROPERTY (Each parcel must be mentioned and particulars given)

1. LOCATION AND DESCRIPTION: None

2. BUILDINGS AND OTHER IMPROVEMENTS: None

3. INSURANCE (Give particulars; state where policies are) None

4. TAXES (Amount and where payable) None

5. ENCUMBRANCES (Including any unregistered claims or deposit of title deed) None

6. OCCUPANCY AND LEASES (If vacant so state) None

7. STATE WHEREABOUTS OF TITLE DOCUMENTS: None
8. STATE IF ANY OTHER PERSON HAS ANY INTEREST: None
9. IF FARM LAND STATE CROPS SOWN None

STATEMENT OF REAL PROPERTY OCCUPIED

1. LOCATION AND DESCRIPTION: Three room house, Fanny Bay, B. C.
(Company House)
2. LANDLORD'S NAME AND ADDRESS: Deep Bay Logging Co. Ltd.,
Fanny Bay, B. C.
3. PARTICULARS OF LEASE AND RENT AND DATE TO WHICH PAID:
\$2.50 rent per month and paid up-to-date.
4. STATE WHEREABOUTS OF LEASE: None
5. SUB-TENANTS, IF ANY (Give name, address, rent and to what date paid)
None
6. IF FARM LAND, PARTICULARS OF CROPS SOWN: None

STATEMENT OF PERSONAL PROPERTY OWNED:

1. GIVE BRIEF DESCRIPTION AND STATE LOCATION OF FURNITURE, FIXTURES,
EQUIPMENT AND MACHINERY, STOCK IN TRADE AND PERSONAL EFFECTS:
All furniture is being looked after by the Deep Bay Logging Co.
Ltd., Fanny Bay, B. C.

2. HORSES, LIVESTOCK AND OTHER ANIMALS, POULTRY AND PETS None

3. GIVE THE NAME AND ADDRESS OF ANY PERSON HAVING ANY INTEREST IN, OR
CLAIM ON ANY SUCH PROPERTY None

4. INSURANCE CARRIED ON ABOVE PROPERTY: None
5. MORTGAGES, LIENS AND OTHER CLAIMS ON PROPERTY IN POSSESSION OF
OTHERS: None
6. MONEYS OWING TO YOU (State if any of these debts assigned and if so, to whom):
None
7. BONDS, DEBENTURES, SHARES, STOCKS OR OTHER SECURITIES (State whereabouts)
1 War Savings Certificate valued at \$10.00, in the owner's
possession.
8. BANK ACCOUNTS: None
9. LIFE INSURANCE: None
10. INTEREST IN ANY ESTATES OR TRUSTS: None
11. SAFETY DEPOSIT BOX: None

LIABILITIES:

- None
1. PERSONAL DEBTS: None
2. TRADE DEBTS: None

I, the undersigned, hereby voluntarily turn over to the Custodian all my property in the protected area as set out above, excepting fishing vessels, deposits of money, shares of stock, debentures, bonds or other securities, if any.

I certify that the above information is true and complete and fully discloses all my property of every description in any protected area in British Columbia and sets forth all my liabilities direct and indirect.

Dated this 21st day of April 1942

(Signature)

E. Woodward
Witness

S. Yamada

FOR DEPARTMENTAL USE

INFORMATION FROM R.C.M.P.

Date Aug. 21/43.

Our File No. 4574

Full Name YAMADA ^(Sumako) Mrs. Iwano
(Surname in Block Letters)

Registration No. 06962

Male - Female
(check)

Age Jan 22, 1915

Former Address Fanny Bay, B.C.

Date Evacuated May 3/42 Naturalized - Canadian-Born - National
(check)

Present Address Grand Forks, B.C.

Married - Single
(check)

Name of Wife _____

Name of Husband Iwano # 07023

Name of Mother ^{nee} KANENO Masuyo Name of Father KANE MOCHI Iwano
In Japan

Names of Children under 16 _____

Requested by EEY Registered with Custodian (Yes or No) _____

Additional Information _____

THE OFFICE OF THE CUSTODIAN: JAPANESE EVACUATION SECTION

OUTLINE OF INFORMATION REQUIRED TO COMPLETE THIS FILE: No. 4574

Registration No. 06962

Name of Owner of Property YAMADA, Sumako (Mrs. Iwao)
 Address: Police Registration Fanny Bay, B. C.
 As declared Fanny Bay, B. C.
 Date of First Evac. 3/5/42
 To which evacuated Grand Forks, B. C.
 Internec or enemy alien relationship Father & Mother
 Family relationships: husband Iwao
 Children 16 or over None
 Father Kanemochi File No. In Japan
 Mother Masuyo File No. In Japan
 Name of Original Investigator Copy sent to Accounting Department
 Bill received Date paid noted on bill
 Bill paid

Name and address of Agent for Custodian
 Terms of agency

Name and address of Agent for Japanese
 Terms of agency

REAL PROPERTY (Real Estate):

Property address
 Legal description
 Search of Land Registry Office
 Search of Judgment Book
 Vesting order
 Certificate of encumbrance
 Tax Statement (and date for pre-payment)
 Water and other rates
 Encumbrances and particulars of each:
 Mortgage
 Agreement for Sale
 Liens
 Judgments
 Notice of Tax Sale
 Others
 Insurance—full particulars
 Leases or rental arrangements—full particulars
 Liquidated or otherwise disposed of—full particulars
 Summary of Real Property, as at a given date

PERSONAL PROPERTY:

Complete inventory showing various kinds of property:
 Stock-in-trade
 Equipment
 Household goods
 Farm implements and tools
 Bills receivable and accounts receivable
 Choses in action
 Interest in an Incorporated Company in any protected area in British Columbia
 Fishing vessels sold or undisposed of
 Motor vehicles
 Cameras
 Radios
 Firearms
 IN EACH CASE:
 Confirmation of ownership
 Encumbrances
 Where located
 In whose care and all particulars
 Insurance—full particulars
 Liquidated or otherwise disposed of
 Summary of Personal Property as at a given date

LIABILITIES:

Claims (Bills payable and accounts payable)
 Identified
 Supported by affidavit
 Confirmed
 Paid
 Dominion Income Tax
 Business Tax and Licences
 Workmen's Compensation
 Summary of Personal Liabilities, as at a given date

RECAPITULATION:

Statement of affairs

NAME YAMADA, Imao

REGISTRATION NO. 07023

FILE NO. 11616

The following chattels were sold by public
auction at Cumberland, N. C. on August 23, 1944.

15 Gallon crock
Dresser
Crib mattress

\$ 4.50
30.00
2.50

Total

Less Expenses: Auctioneer's Fee: \$3.70
Advertising: 1.48
Moving: 1.85

Net Proceeds Credited:

\$ 37.00
\$ 7.03
\$ 29.97

Members of Custodian Staff Present. Mr. Matt Brown

Extracted from Auctioneering List No. Cumberland 1

Remarks.

To the Secretary of State acting
in his capacity as Custodian.

I YAMADA, Mrs. I., Police
registration No. 06962, hereby request you to
release to me the under-noted property stored at _____

Deep Bay Logging Co., Fanny Bay, B. C.
and I release you from any claim whatsoever with respect to
such property.

Description of Property:

5 pieces - numbered 1, 2, 9, 10, 11.
In No. 1 Storage

*Shipped by Holt Brown
26/5/42 in Vancouver
Barge Trans. Ltd
Agrees with B.C.
Sent to Security Comm.*

Dated this 18th day of May 1942.

J. Kumagaya for Mrs. I. Yamada
(Japanese sign here)

Approved

J. A. Rose

B. C. SECURITY COMMISSION

NOTE:

The Custodian is advised that the B.C. Security Commission will pay transportation charges up to 1,000 pounds (which amount includes the free baggage allowed by railroad company on tickets), and any charges over this amount will have to be for the account of the individual Japanese evacuee.

P.O. Box 431,
Cumberland, B.C.
Oct. 7/42.

Mr. H.F. Green,
Protection Dept.,
Office of the Custodian,
Japanese Evacuation Section,
Vancouver, B.C.

Dear Sir:-

Report on YAMADA Sumako Reg. # 06962.

1 & 2 Location and Nature of property. Three room house,
Fanny Bay, B.C. Rent \$2.50 per month. Rent paid up to date.
House vacant and boarded up. Property of Deep Bay Logging
Camp, Fanny Bay, B.C.

3 Effects. This party left no lists on same. We gathered
all pieces marked in this party's name as follows, boxes
I-2-9-10-11 (5pc.) These were shipped out on May 26/42 c/o
B.C. Security Commission, Vancouver, B.C. as per their
release of May 18/42. Balance in Royston storage are: I/15
gal. crock, I box cast heater, I crated mirror, I dresser,
I crib mattress, 2 boxes effects, I crated kitchen range (2pc.)
(9pc. in all).

4 Insurances, None.

5 Liabilities and personal debts. None to date.

6 Recommendations. Effects as listed above have been
shipped out c/o B.C. Security Commission, Vancouver, B.C.
Balance of 9pc. stored in Royston storage. R R # I, Cumberland,
B.C.

This will clean up this party's report to date.

Yours truly

Matt Brown,
Matt Brown.

Custodian Agent.

*Duplicate
on husband's
file 11616*

*Disremoved to wife file 4574
9-11-44
L*

OFFICE OF THE CUSTODIAN
SECTION

RECEIVED
OCT 9 1942

Mr. H.F. Green,
Protection Dept.,
Office of the Custodian,
Japanese Evacuation Section,
Vancouver, B.C.

Dear Sir:-

In answer to your letter of Sept 25/42. File #
11616. Re. YAMADA Iwao Reg. # 07023.

Kindly find enclosed this party's report to date. As this
party left no list on same, we have collected all goods
marked in this party's name. Some of the effects have been
shipped out of the district as listed on report. Balance
as listed are stored at Royston Hall, R R # 1, Cumberland, B.C.
The bed which you mentioned in your letter, we have none
with this party's name on. But we have several beds with no
name on which would be hard to say which parties they belong
to.

Hoping this will give you details regarding same.

Yours truly

Matt. Brown.

Matt Brown.

Custodian Agent.

P.O. Box 431,
Cumberland, B.C.
Oct. 7/42.

1574
The Custodian of
Japanese Property,
Mayne Building,
Vancouver, B.C.

Green
October 5th. 1942.
P.O. Box 323,
Grand Forks, B.C.

OFFICE OF THE COMMISSIONER
IMMIGRATION
RECEIVED
OCT 7 1942

Dear Sirs;

I would be very grateful if you
would write to a local custodian near
Tanny Bay, B.C. where our stuff is stored
to ship the following things to Grand Forks.

- No. 5 Kitchen stove
- No. 6 heater
- No. 10 bed spring, rails
- No. 13 warming closet (part of #5)

As you understand, stoves are scarce
and hard to obtain the kind, I have at
Tanny Bay, I wish you to ship them as
soon as possible and I would pay for
their freight.

yours truly
(Mrs) I. Yamada
(06962)

4574
OFFICE OF THE CUSTODIAN
JAPANESE SECTION
RECEIVED
OCT 27 1942

Green
P.O. Box 333,
Grand Forks, B.C.,
Oct 26/42.

Custodian of Japanese Property
to B.C. Security Commission
Marine Building
Vancouver, B.C.

Dear Sir,

I have written you about three weeks ago asking you to release and ship some of my belongings stored at the former Japanese Hall in Nanaimo Bay, B.C. to Grand Forks.

They are two stoves, a heater, a kitchen stove and its warming closet, and a bed numbered 6, 5, 13 and 10 respectively.

I need them very badly with cold weather ahead and my present financial situation cannot afford them, so please arrange to ship them to me as soon as possible.

Yours very truly,
Sumoto Yashida
(06962)

3

14142

CUMBERLAND AND DISTRICT STORAGE AND SALES

PERSONAL AND HOUSEHOLD GOODS, ETC.

To
I, the undersigned, *Transportation Dept*
Mr. C.W. Fisher B.C. Security Commissioner
have stored my personal goods, as listed, in
care of Matt. Brown, Cumberland, B. C. The listed goods are stored at the owner's
risk, which will be properly taken care of, as to any regulations, Dominion or Provincial,
under the evacuation orders.

No. of Packages:

Four

Registration No.

6962

Matt. Brown, Agent

P. O. Box 431

EXAMINED

B.C.S.C.

Agent
Witness

Matt. Brown

5 shipped C.P.R. freight from Courtenay BC
Freight Prepaid

To Grand Forks B.C.

#5	1	Kitchen Range Crated.	300 th
#12	1	Warming Chest.	35 ⁻
#10	1	Bed. Complete.	90 ⁻
#6	1	Cast Box Heater.	175 ⁻
<i>4 Pieces - Total -</i>			<i>600th</i>

Picking up Packing Etc. from Rayston
Storage. to C.P.R. Freight Station Courtenay 3.50

Freight prepaid to Grand Forks ✓ 15.18
Handling & Lifting Bills of Lading
Letter on same. ✓ 2.00

as per your Release of Oct 10/4 MAY 30 1947

(See over) 34569 Total. *20⁶⁸*

Agent's No.

...and ...

Custodian

EVACUATED	517
Rec'd	JAN 14 1944
File No.	11616
Ans.	G-165-A
Referred	Green

BRITISH COLUMBIA SECURITY COMMISSION.

CUSTODIAN RELEASE FORM

Address P.O. Box 333

Date January 8 / 44

Grand Forks, B.C.

To: The Secretary of State, acting in his capacity as Custodian, Vancouver, B.C.

I, Iwaso Yamada, Police Registration No. 07023

hereby request you to release to me the under-noted property

stored at Cumberland, B.C.

in possession of Mr. Matt Brown

and I release you from any claim whatsoever with respect to such property.

Description of Property:

Mostly Chinaware and Kitchen
utensils packed in 2 boxes
numbered 3 and 4.

Original Address Tsany Bay, B.C.

Date Evacuated to Vancouver April 15 / 42

Date Evacuated to Present Address May 18 / 42

Number in Family - 12 years and over 2

Number in Family - 5 to 11 years old 2

Number in Family - under 5 4

TOTAL NUMBER IN FAMILY 4

I agree to pay all charges as required by the British Columbia Security Commission.

APPROVED:
BRITISH COLUMBIA SECURITY COMMISSION

Per: _____

Iwaso Yamada
Claimant Signs Here

Vancouver, B.C. January 18th, 1944.

Matt Brown, Esq.,
Custodian Agent, Cumberland, B.C.

Custodian of Alien Property, 306 Royal Bank Bldg., Vancouver, B.C.

Please ship the goods shown in this Release without making a special trip, but as soon as possible. Have \$4.50 deposit to apply on charges. Mr. Brown please PREPAY all charges here, sending us bills in the usual manner.

B.C. SECURITY COMMISSION

WET

TREASURY

CWZ
C.F. Fisher - Transportation

1

4-74

IN THE MATTER OF THE INQUIRIES ACT
PART I. REVISED STATUTES OF CANADA 1927. CHAPTER 92

JAPANESE PROPERTY CLAIMS COMMISSION

B E F O R E

(HIS HONOUR, JUDGE W.M. COLQUHOUN, SUB-COMMISSIONER)

10

Grand Forks, B.C.

June 9, 1948

IN THE MATTER OF THE CLAIM OF

(MRS) SUMAKO YAMADA

PROCEEDINGS AT HEARING

20 APPEARANCES:

HAROLD W. McINNIS, Esq.,

appearing for the
Dominion Government

A.E. COBUS, Esq.,

appearing for the
Claimant.

L.A. DODD, Esq.,

Secretary to Grand
Forks Sub-Commission

G.N.R. UPTON, Esq.,

Official Interpreter

G. HAMBLETON, Esq.,

Official Reporter.

30

Discussion

MR. COBUS: The claim, your honour, of Mrs. Sumako Yamada, No. 108 on the Secretary's list, is withdrawn.

(PROCEEDINGS ADJOURNED SINE DIE)

I hereby certify the foregoing to be a true and accurate transcript of the proceedings herein.

Gordon Hambleton
G. Hambleton
Official Reporter

I hereby certify the foregoing transcript purports to be an accurate record of the evidence adduced before me.

M.M. Colquhoun
Sub-Commissioner

10

20

30